



# Chronique commerciale américaine

Bulletin d'information, 11 mars 2010

## CONTENU

---

### Point de mire sur l'Agenda commercial américain 2010

Résumé de l'Agenda commercial du Président 2010..... 1

Résumé des audiences du Comité des finances du Sénat sur l'Agenda commercial ..... 2

**Études économiques et articles connexes** ..... 3

---

### Politique commerciale américaine

#### *Résumé de l'Agenda commercial du Président 2010*

L'Agenda commercial du Président déposé annuellement au Congrès au mois de mars par le Bureau du Représentant américain pour le commerce (USTR) depuis l'adoption de la loi sur le commerce de 1974, présente les objectifs commerciaux de l'Administration américaine pour l'année à venir et résume les progrès accomplis au cours de l'année précédente. Les politiques prioritaires identifiées pour 2010 sont le développement et l'application renforcée des règles de droit commercial dans le cadre de l'OMC; le développement d'accords commerciaux bilatéraux ou régionaux; et l'amélioration et la révision des accords de libre-échange auxquels participent les États-Unis. Le document souligne aussi l'engagement de l'Administration envers le maintien des programmes commerciaux préférentiels, le développement du commerce de technologies environnementales et les petites et moyennes entreprises (PME).

L'Agenda fait largement état de l'importance accordée par l'Administration à l'application renforcée des règles de droit commercial, notamment dans le cadre de l'OMC. L'Administration cherche ainsi à assurer la « concurrence sur un pied d'égalité » (*level playing field*) à l'échelle mondiale. La Chine, qui a déjà fait l'objet de deux plaintes dans le cadre du processus de règlement des différends de l'OMC au cours des 6 derniers mois, est implicitement citée comme source de déséquilibre économique mondial. Bien que le document réitère la priorité de conclure le cycle de Doha, il ne contient aucun détail quant aux moyens d'y parvenir. Il maintient la position américaine exigeant une plus grande ouverture de marché de la part des BRIC (groupe formé du Brésil, de la Russie, de l'Inde et de la Chine) en échange de la révision des politiques de subventions de l'industrie agricole américaine.

Concernant l'ouverture de nouveaux marchés, l'Agenda commercial du Président 2009 mettait l'emphase sur la croissance du commerce avec les BRIC. Le nouvel objectif de l'Administration pour l'année 2010 est la croissance du commerce au sein de la région Asie-Pacifique, notamment par l'entremise du Partenariat Trans-Pacifique (TPP).<sup>1</sup> L'intérêt renouvelé de l'Administration pour la région asiatique remet l'Organisation pour la Coopération économique pour l'Asie-Pacifique (APEC) à l'avant-scène. Le document souligne son importance pour la croissance du commerce dans la région, notamment en ce qui a trait à l'harmonisation des procédures de contrôles aux frontières.

Le document fait aussi le point sur les processus de révision de divers ALE. L'Administration Obama a réitéré son intention de résoudre les impasses légales ou diplomatiques qui entravent les processus d'adoption des ALE négociés sous l'Administration Bush avec Panama, la Colombie et la Corée du Sud, qui n'ont toujours pas été ratifiés par le Congrès. Rappelons que sous la pression des représentants démocrates, le Congrès était parvenu à une entente bipartisane en mai 2007 qui traçait les grandes lignes des futures ALE négociés par les États-Unis, incluant

---

<sup>1</sup> À ce sujet, consultez la Chronique commerciale américaine du 21 janvier 2010.



## Chronique commerciale américaine

Bulletin d'information, 11 mars 2010

dorénavant des normes du travail et des normes environnementales minimales qui ont retardé l'adoption de ces trois ALE. Dans le cadre de l'Accord signé avec Panama, les discussions achoppent sur le régime fiscal local complaisant et sur l'application jugée insatisfaisante des normes du travail. Concernant la Colombie, les conditions de travail et la sécurité des représentants syndicaux, souvent victimes de violence, sont les principaux points de tensions. Le cas de la Corée est différent. Ce sont des questions d'ouverture de marchés qui posent problèmes. L'ouverture du marché coréen de l'automobile est une priorité pour le gouvernement américain. Malgré la volonté affichée de l'Administration, de nombreuses sources ont mis en doute la possibilité de votes au Congrès sur ces ALE en 2010. L'Administration Obama reste vague sur sa révision éventuelle de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA). Elle souligne son intérêt à faire converger les normes du travail et les pratiques environnementales des trois États participants à l'Accord. Malgré que le processus de révision du modèle de Traité bilatéral d'investissement (TBI) soit en cours depuis plus d'un an, l'Administration hésite toujours à définir une approche définitive dans ce dossier épineux.<sup>2</sup>

Pour consulter le rapport sur l'Agenda commercial américain 2010 de l'USTR, voir : <http://www.ustr.gov/2010-trade-policy-agenda>

---

### *Résumé des audiences du Comité des finances du Sénat sur l'Agenda commercial*

Ron Kirk, le Représentant américain pour le commerce, a comparu le mercredi 3 mars devant le Comité pour les finances du Sénat afin de préciser l'Agenda commercial du Président 2010. Cette comparution annuelle est l'occasion pour les Sénateurs de confronter directement le Représentant pour le commerce et de préciser le contenu de l'Agenda.

Les discussions ont porté sur certains litiges précis comme l'interdiction d'entrée en Union européenne (UE) en vigueur sur les exportations de volailles américaines sur la base de mesures phytosanitaires inadéquates. Kirk a annoncé son intention de soulever la question lors de son voyage à Bruxelles ce mois-ci. La Sénatrice Maria Cantwell (D-WA) en a profité pour questionner Kirk sur les conséquences de la procédure de règlement de l'OMC opposant les États-Unis à l'UE concernant les subventions potentielles à Airbus.<sup>3</sup> Le litige est particulièrement sensible puisqu'il pourrait forcer le département de la Défense à rouvrir un appel d'offres de contrat d'une valeur de 40 milliards de \$ É-U pour le remplacement d'avions ravitailleurs accordé à Airbus au détriment de Boeing, une entreprise américaine. Bien que la décision officielle ne soit pas connue avant avril, de nombreuses sources ont laissé entendre que les États-Unis auraient gain de cause dans ce litige. Kirk ne s'est pas prononcé sur le renouvellement de l'appel d'offres, mais a cependant rappelé la possibilité pour l'UE de porter la décision en appel, ce qui retarderait le dénouement du litige.



La sénatrice Maria Cantwell

Les Sénateurs ont aussi pressé l'administration d'agir dans de nombreux cas spécifiques relatifs à la Chine, concernant soit l'importation de produits jugés non sécuritaires, soit de nombreux cas de subventions aux entreprises contrevenants potentiellement aux règles de l'OMC. Ron Kirk a réitéré son engagement à accentuer les pressions américaines sur la Chine, mais il a surtout mis l'accent sur une nouvelle approche « holistique » de l'Administration

---

<sup>2</sup> À ce sujet, consultez la Chronique commerciale américaine du 26 janvier 2010.

<sup>3</sup> Voir OMC, Affaire DS316 - Communautés européennes — Mesures affectant le commerce des aéronefs civils gros porteurs, en ligne : OMC [http://www.wto.org/french/tratop\\_f/dispu\\_f/cases\\_f/ds316\\_f.htm](http://www.wto.org/french/tratop_f/dispu_f/cases_f/ds316_f.htm)



## Chronique commerciale américaine

Bulletin d'information, 11 mars 2010

américaine, soulignant les bénéfices potentiellement énormes d'une relation équilibrée avec l'homologue chinois.



Ron Kirk

« L'Administration travaille non seulement à partir du Conseil Économique National (NEC), mais aussi à partir du Conseil de Sécurité National (NSC), afin de développer une approche holistique à nos relations avec la Chine et d'éviter que l'USTR, le département d'État et le département du Trésor ne travaillent séparément l'un de l'autre. »

Le Sénateur Charles Grassley (R-IA), chef de la minorité (*ranking minority member*) au Comité des finances, a profité du passage de Kirk devant le Comité pour lui rappeler certains des principaux reproches que l'opposition républicaine adresse à la politique commerciale américaine de l'Administration Obama. Malgré qu'il approuve l'objectif de l'Initiative nationale pour les exportations (INE), soit de doubler les exportations américaines d'ici 2015, afin de créer 2 millions d'emplois, le Sénateur Grassley a critiqué la pauvreté du plan pour parvenir à ce but. Sur la question de la révision du modèle des Traités bilatéraux d'investissement (TBI), il a mis en garde l'Administration contre l'inclusion de normes du travail et de normes environnementales minimales selon les paramètres de l'entente bipartite de mai 2007. Il a rappelé que les opposants à l'inclusion de ces normes au modèle de TBI craignent une diminution de la compétitivité relative des entreprises américaines devant la compétition internationale.<sup>4</sup> La principale admonition de l'opposition concerne la réticence à faire ratifier par le Congrès les trois ALE avec Panama, la Colombie et la Corée du Sud. Grassley a souligné le déséquilibre entre l'enthousiasme de l'Administration envers le Partenariat Trans-Pacifique (TPP) et son manque d'empressement à faire ratifier les trois ALE. Kirk en a profité pour annoncer que l'Administration remettrait sous peu une série de recommandations au gouvernement colombien afin de diminuer la violence envers les représentants syndicaux, ce qui pourrait mener à une accélération du processus de ratification de cet ALE.



Le sénateur Charles Grassley

Pour consulter les déclarations des participants aux audiences du Comité des finances du Sénat sur l'*Agenda commercial 2010* ou consulter la télédiffusion web des audiences, voir : <http://finance.senate.gov/sitepages/hearing030310.html>

Sources : « Highlights From March 3 Trade Policy Agenda Hearing », *Inside US Trade*, vol. 28, no. 9, 5 mars 2010, p. 16. Doug Palmer, « Senators press Obama trade chief on China concerns », *Reuters*, 3 mars 2010, en ligne : <http://www.reuters.com/article/idUSN0318635320100303>. « Kirk Says Administration Seeks 'Holistic' Approach To China Trade Problems », *Inside US Trade*, vol. 28, no. 9, 5 mars 2010, p. 7.

---

### Études économiques et articles connexes

Associated Press, « Malaysia may join Asia-Pacific trade talks to boost ties with US », *Canadian Business Online*, 2 mars 2010, en ligne : [http://www.canadianbusiness.com/markets/market\\_news/article.jsp?content=D9E6E7PO0](http://www.canadianbusiness.com/markets/market_news/article.jsp?content=D9E6E7PO0)

Daniel Ten Kate, « Obama Trip May Alter U.S. Misperception of Asean, Ministers Say », *Blomberg*, 1<sup>er</sup> mars 2010, en ligne : <http://www.bloomberg.com/apps/news?pid=newsarchive&sid=aYQGeHFehHfs#>

---

<sup>4</sup> Leurs arguments sont exposés plus en détails dans la Chronique commerciale américaine du 26 janvier 2010.



## Chronique commerciale américaine

Bulletin d'information, 11 mars 2010

Doug Palmer, « Lawmakers press Obama to fix Mexico truck spat », *Reuters*, 3 mars 2010, en ligne : Reuters <http://www.reuters.com/article/politicsNews/idUSTRE62301X20100304>

Doug Palmer, « U.S. lawmakers launch push to repeal NAFTA », *Reuters*, 4 mars 2010, en ligne : Reuters <http://www.reuters.com/article/idUSTRE6233MS20100304?type=politicsNews>

Lucy Hornby, « China calls U.S. duties on paper, salts unfair », *Reuters*, 5 mars 2010, en ligne : Reuters, <http://www.washingtonpost.com/wp-yn/content/article/2010/03/05/AR2010030504945.html>

Mark Drajem, « U.S. Exporters Losing Out as Trade Pacts Stall, Senators Say », *Bloomberg*, 3 mars 2010, en ligne : Bloomberg <http://www.bloomberg.com/apps/news?pid=newsarchive&sid=aZdEGIkYnLYQ#>

Rodney Tiffen, « Mind the gap: benefits from free trade haven't quite gone the distance », *Sydney Morning Herald*, Sydney, 3 mars 2010, en ligne: <http://www.smh.com.au/opinion/politics/mind-the-gap-benefits-from-free-trade-havent-quite-gone-the-distance-20100302-pg6p.html>

---

### Chronique commerciale américaine

Ce bulletin est réalisé par le Centre d'études sur l'intégration et la mondialisation

**Direction scientifique :** Christian Deblock

**Recherche et rédaction :** David Dagenais

Pour nous joindre : : +1 (514) 987-3000 #3910 - <http://www.ceim.uqam.ca> - [ceim@uqam.ca](mailto:ceim@uqam.ca)

